



District English Learner Advisory Committee (DELAC)

November 4, 2020
6:00 p.m. - 7:30 p.m.
Virtual- Online

MINUTES

Meeting called to order at 6:04 pm

<p>1. Mrs. Robin DesChamps, <i>Coordinator of Assessment & Special Projects</i>, introduced Mrs. Asta Hafsteinsdottir as <i>DELAC Chairperson</i>, Akram Mohtashami as <i>Vice Chairperson</i> and Mrs. Teresa Sanchez as <i>Secretary</i>.</p>
<p>2. Minutes from September 2, 2020 were motioned for approval as written by Teresa Sanchez, seconded by Mrs. Jayme Rutter.</p>
<p>3. Mrs. Shannon Cunningham our <i>Parent Community Liaison</i> shared the WIN What I need app and walked the attendees through it.</p> <p>Also shared the link to the WIN app https://drive.google.com/file/d/1b79FoppMUEUgGC1Fv48FKJ9VXYpA0mju/view?usp=sharing</p>
<p>4. Williams Act & the Uniform Complaint Procedure was shared by Jennifer Stevenson our <i>Assistant Superintendent of Human Resources</i>.</p> <p><i>She walked us through the three reasons to file this complaint</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <i>Problems with Textbooks and materials that make them unusable.</i> <i>Teacher vacancy for a prolonged period of time or teacher misassignment.</i> <i>Facility Condition, when there is an emergency like electrical outage, or problems with restrooms not clean or not fully stocked.</i>
<p>5. Robin DesChamps talked about English Language Development Program Updates</p> <ol style="list-style-type: none"> She explained that every new student getting into the public school system in California takes the INITIAL (ELPAC) English Language Proficiency Assessment of California (just once as a diagnostic). And every school year after that the student has a Summative ELPAC until they are reclassified. She shared that they are working on adapting the test for Special Education students. She explained that the California Assessment of Student Performance & Progress (CAASPP) is the assessment for all students in California. Also talked about the criteria to be approved by the SUSD board about how reclassification is going to work this year because of COVID. She shared Tools to support English Learners at home as Rosetta Stone or ELD lessons.
<p>6. Meeting Adjourned at 7:03 pm</p>



2020-2021 DELAC Officers:

Chairperson: Mrs. Asta Hafsteinsdottir

Vice Chairperson: Akram Mohtashami

Secretary: Mrs. Teresa Sanchez

ATTENDANCE

Michelle Velicorodny

Monica Broderick

Shannon Cunningham

Jayne Rutter

Franklin Fong

Teresa Sanchez

Socorro Paredes

Dave Stepner

Sowmiya Prasad

Jarrold Henry

Hilda Rodriguez

Ernestina Aguilar

Maby Haydeé Covarrubias Nava

Jennifer Stevenson

David Choi

Ana Martinez

Robin DesChamps

ABSENCES

Asta Hafsteinsdottir

Akram Mohtashami

Next Meeting:

February 3, 2021, 6:00 p.m. - 7:30 p.m.



Comité asesor del distrito escolar para aprendices de inglés (DELAC)

4 de noviembre de 2020

6:00 pm - 7:30 pm

Virtual- En línea

Actas

Reunión comenzó a las 6:04 pm

1. Sra. Robin DesChamps, *Coordinadora de Evaluación y Proyectos Especiales*, presentó a la Sra. Asta Hafsteinsdottir como presidente de DELAC, Akram Mohtashami como vicepresidente y la Sra. Teresa Sanchez como secretaria.

2. Actas del 2 de septiembre del 2020 fueron propuestos para su aprobación según lo escrito por Teresa Sánchez, secundada por la Sra Jayme Rutter.

3. La Sra. Shannon Cunningham, nuestra *Enlace de Padres y Comunidad*, compartió la aplicación WIN "" "What I Need" y guió a los asistentes a través de ella.

También compartió el enlace a la aplicación WIN

<https://drive.google.com/file/d/1b79FoppMUEUgGC1Fv48FKJ9VXYpA0mju/view?usp=sharing>

4. Williams Act y el Procedimiento Uniforme de Quejas fue compartido por Jennifer Stevenson, nuestra *Superintendente Adjunta de Recursos Humanos*.

Ella nos explicó las tres razones para presentar esta queja

- a. *Problemas con los libros de texto y materiales que los hacen inutilizables.*
- b. *Vacante de maestro por un prolongado período de tiempo o asignación incorrecta de maestro.*
- c. *Condición de la instalación, cuando hay una emergencia como un corte de electricidad o problemas con los baños que no están limpios o no están completamente equipados.*

5. Robin DesChamps habló sobre las actualizaciones del programa de desarrollo del idioma inglés.

- a. Explicó que cada estudiante nuevo que ingresa al sistema de escuelas públicas en California toma el ELPAC INICIAL que son las prueba de suficiencia en el idioma inglés de California (solo una vez como diagnóstico). Y cada año escolar después de ese, el estudiante toma el ELPAC Sumativo hasta que sea reclasificado.
- b. Ella compartió que están trabajando para adaptar la prueba para estudiantes de educación especial.
- c. Explicó que la Evaluación del Progreso y Desempeño del Estudiante de California (CAASPP) es la evaluación para todos los estudiantes en California.
- d. También habló sobre los criterios para ser aprobadas por la mesa directiva del distrito sobre cómo la reclasificación va a funcionar este año debido a COVID.
- e. Ella compartió herramientas para apoyar a los aprendices de inglés en casa como lecciones de Rosetta Stone o ELD.

6. Reunión se cerró a las 7:03 pm



2020-2021 Oficiales de DELAC: *Presidente:* Sra. Asta Hafsteinsdottir
Vicepresidente: Akram Mohtashami
Secretaria: Sra. Teresa Sanchez

ASISTENCIA

Michelle Velicorodny
Monica Broderick
Shannon Cunningham
Jayne Rutter
Franklin Fong
Teresa Sanchez
Socorro Paredes
Dave Stepner
Sowmiya Prasad
Jarrold Henry
Hilda Rodriguez
Ernestina Aguilar
Maby Haydeé Covarrubias Nava
Jennifer Stevenson
David Choi
Ana Martinez
Robin DesChamps

AUSENCIAS

Asta Hafsteinsdottir
Akram Mohtashami

Próxima reunión: 3 de febrero de 2021, 6:00 pm - 7:30 pm